

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des produits de
l'ameublement

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet TBS - WSTATION & ENCLOS. OFF. RISO		
Solicitation No. - N° de l'invitation EN448-150239/A		Date 2014-08-07
Client Reference No. - N° de référence du client 20150239		Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier pq967.EN448-150239	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-967-65289		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-06-19
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-15		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Nolet(PQ Div.), Josée		Buyer Id - Id de l'acheteur pq967
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-8774 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5706	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN448-150239/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150239

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

pq967EN448-150239

Buyer ID - Id de l'acheteur

pq967

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir l'amendement # 004 à la page suivante;

ANNEX "E"
GOODS / SERVICES PRICING TABLE
Revision # 3

Treasury Board Secretariat - 90 Elgin - Basis of Payment - Pricing Table						
TABLE 1. GOODS (FIRM UNIT PRICES PER ITEM FOR PERIODS 1 & 2)						
A	B	C	D	E	F	G
GOODS						Total
Table 1-A. Workstation Goods	Manufacturers Size - Width x Height mm (Inches)	Model Number	Series	Unit of Issue (Ea / Lot) (Offeror requested to specify it's unit as each or lot)	Firm Unit Price (Unit is defined as 1 quantity)	
WORKSTATION COMPONENTS						
Non-Powered Fabric Panels (Width x Height)						
610mm x 813-940mm (24" x 32-37")					0.00 \$	
762mm x 813-940mm (30" x 32-37")					0.00 \$	
914mm x 813-940mm (36" x 32-37")					0.00 \$	
1067mm x 813-940mm (42" x 32-37")					0.00 \$	
1219mm x 813-940mm (48" x 32-37")					0.00 \$	
1372mm x 813-940mm (54" x 32-37")					0.00 \$	
Single-Sided Powered Fabric Panels (Width x Height)						
610mm x 813-940mm (24" x 32-37")					0.00 \$	
762mm x 813-940mm (30" x 32-37")					0.00 \$	
914mm x 813-940mm (36" x 32-37")					0.00 \$	
1067mm x 813-940mm (42" x 32-37")					0.00 \$	
1219mm x 813-940mm (48" x 32-37")					0.00 \$	
1372mm x 813-940mm (54" x 32-37")					0.00 \$	
Double-Sided Powered Fabric Panels (Width x Height)						
610mm x 813-940mm (24" x 32-37")					0.00 \$	
762mm x 813-940mm (30" x 32-37")					0.00 \$	
914mm x 813-940mm (36" x 32-37")					0.00 \$	
1067mm x 813-940mm (42" x 32-37")					0.00 \$	
1219mm x 813-940mm (48" x 32-37")					0.00 \$	
1372mm x 813-940mm (54" x 32-37")					0.00 \$	
Framed Fabric Add-ons (Width x Height)						
152mm x 254mm (6" x 10")					0.00 \$	
610mm x 152-254mm (24" x 6-10")					0.00 \$	
762mm x 152-254mm (30" x 6-10")					0.00 \$	
914mm x 152-254mm (36" x 6-10")					0.00 \$	
1067mm x 152-254mm (42" x 6-10")					0.00 \$	
1219mm x 152-254mm (48" x 6-10")					0.00 \$	
1372mm x 152-254mm (54" x 6-10")					0.00 \$	
610mm x 355-508mm (24" x 14-20")					0.00 \$	
762mm x 355-508mm (30" x 14-20")					0.00 \$	
914mm x 355-508mm (36" x 14-20")					0.00 \$	
1067mm x 355-508mm (42" x 14-20")					0.00 \$	
1219mm x 355-508mm (48" x 14-20")					0.00 \$	
1372mm x 355-508mm (54" x 14-20")					0.00 \$	
Framed Glazed (Frosted Glass) add-ons (Width x Height)						
610mm x 355-508mm (24" x 14-20")					0.00 \$	
762mm x 355-508mm (30" x 14-20")					0.00 \$	
914mm x 355-508mm (36" x 14-20")					0.00 \$	
1067mm x 355-508mm (42" x 14-20")					0.00 \$	
1219mm x 355-508mm (48" x 14-20")					0.00 \$	
1372mm x 355-508mm (54" x 14-20")					0.00 \$	
Panel Accessories						
Panel Skin Accessory Rail - 610mm (24")					0.00 \$	
Panel Skin Accessory Rail - 1219mm (48")					0.00 \$	
Panel Skin White Board - 610mm (24")					0.00 \$	
Panel Skin White Board - 1219mm (48")					0.00 \$	
Extended Total for this page (Offeror not to complete - for evaluation purposes only):						0.00 \$

ANNEX "E"
GOODS / SERVICES PRICING TABLE
Revision # 3

TABLE 1. GOODS (FIRM UNIT PRICES PER ITEM FOR PERIODS 1 & 2 (continued))						
A	B	C	D	E	F	G
GOODS						
Table 1-A. Workstation Goods	Manufacturers Size - Width x Height mm (Inches)	Model Number	Series	Unit of Issue (Ea / Lot) (Offeror requested to specify it's unit as each or lot)	Firm Unit Price (Unit is defined as 1 quantity)	Total
					0.00 \$	
					0.00 \$	
					0.00 \$	
					0.00 \$	
					0.00 \$	
Electrical Components (For Offeror to complete product description for electrical connectors)						
Duplex Outlet					0.00 \$	
Voice and Data Communications Outlet					0.00 \$	
Duplex Outlet Cover					0.00 \$	
Hardwired Base-feed					0.00 \$	
Power Pole - Ceiling Feed					0.00 \$	
					0.00 \$	
					0.00 \$	
					0.00 \$	
					0.00 \$	
					0.00 \$	
Rectangular Worksurfaces (Width x depth)						
914mm x 610mm (36" x 24")					0.00 \$	
1067mm x 610mm (42" x 24")					0.00 \$	
1219mm x 610mm (48" x 24")					0.00 \$	
1372mm x 610mm (54" x 24")					0.00 \$	
1524mm x 610mm (60" x 24")					0.00 \$	
1829mm x 610mm (72" x 24")					0.00 \$	
1219mm x 610mm (48" x 24") Free-Standing					0.00 \$	
1524mm x 610mm (60" x 24") Free-Standing					0.00 \$	
1829mm x 610mm (72" x 24") Free-Standing					0.00 \$	
914mm x 762mm (36" x 30") Free-Standing					0.00 \$	
1372mm x 762mm (54" x 30") Free-Standing					0.00 \$	
1829mm x 762mm (72" x 30") Free-Standing					0.00 \$	
1829mm x 914mm (72" x 36") Free-Standing					0.00 \$	
Transaction Tops (Width x Depth)						
1219mm x 305-381mm (48" x 12-15")					0.00 \$	
1372mm x 305-381mm (54" x 12-15")					0.00 \$	
Height Adjustable Tables (Width x depth)						
1219mm x 762mm (48" x 30")					0.00 \$	
1372mm x 762mm (54" x 30")					0.00 \$	
Round Tables (Dia.)						
762mm (30") Dia.					0.00 \$	
Add-on Accessories						
Accessory Bar - 1219mm (48")					0.00 \$	
Accessories (Kit of 3)					0.00 \$	
Accessories unit price option 1					0.00 \$	
Accessories unit price option 2					0.00 \$	
Accessories unit price option 3					0.00 \$	
Accessories unit price option 4					0.00 \$	
Accessories unit price option 5					0.00 \$	
Freestanding LED Task Light					0.00 \$	
Single Monitor Arm					0.00 \$	
Storage Components						
Metal Shelf 610mm x 304mm-381mm (24" x 12-15")					0.00 \$	
Metal Shelf 914mm x 304mm-381mm (36" x 12-15")					0.00 \$	
Mobile Pedestal (Box/Frame) w/ Seat Cushion 381mm-457mm W x 558mm-597mm D x 546mm-585mm H (15-18" W x					0.00 \$	
Storage Tower 584-610mm W x 584-610mm D x 1270-1372mm H (22-24" x 22-24" x 50-54" h)					0.00 \$	
Extended Total for this page (Offeror not to complete - for evaluation purposes only):						0.00 \$

ANNEX "E"
GOODS / SERVICES PRICING TABLE
Revision # 3

TABLE 1. GOODS (FIRM UNIT PRICES PER ITEM FOR PERIODS 1 & 2 (continued))							
A	B	C	D	E	F	G	
GOODS							
Table 1-A. Workstation Goods	Manufacturers Size - Width x Height mm (Inches)	Model Number	Series	Unit of Issue (Ea / Lot) (Offeror requested to specify it's unit as each or lot)	Firm Unit Price (Unit is defined as 1 quantity)	Total	
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
Workforce Supports - Panel Hung and Free-standing (For Offerors to complete product description)							
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
					0.00 \$		
Extended Total for this page (Offer or not to complete - for evaluation purposes only):						0.00 \$	
						0.00 \$	

ANNEX "E"
GOODS / SERVICES PRICING TABLE
Revision # 3

Treasury Board Secretariat - 90 Elgin - Pricing Table						
TABLE 1. GOODS (FIRM UNIT PRICES PER ITEM FOR PERIODS 1 & 2 (continued))						
A	B	C	D	E	F	G
GOODS						
Table 1-B. Enclosed Office Goods	Manufacturers Size - length x width mm (Inches)	Model Number	Series	Unit of Issue (Ea / Lot) (Offeror requested to specify its unit as each or lot)	Firm Unit Price (Unit is defined as 1 quantity)	Total
Enclosed Office Desk/Tables (Width x Depth x Height)						
F51 - 1829mm x 762mm x 737mm (72" x 30" x 29"h)					0,00 \$	
F52 - 914mm dia. x 737mm (36" dia. x 29"h)					0,00 \$	
F53 - 2134mm x 762mm x 737mm (84" x 30" x 29"h)					0,00 \$	
Computer Table (Width x Depth)						
F54 - 1372mm x 762mm (54" x 30")					0,00 \$	
Credenza (Width x Depth x Height)						
F55A Credenza - 1981mm x 610mm x 737mm (78" x 24" x 29"h)					0,00 \$	
F55B Credenza - 2440mm x 610mm x 737mm (96" x 24" x 29"h)					0,00 \$	
Storage Components (Width x Depth x Height)						
F56 Hutch - 1981mm x 356-281mm x 1016-1092mm (78" x 14-15" x 40-43"h)					0,00 \$	
F57 Mobile Pedestal - 381-406mm x 533-610mm x 533-588mm (15-16" x 21-24" x 21-22"h)					0,00 \$	
F58 Wardrobe - 762mm x 610mm x 1752-1829mm (30" x 24" x 69-72"h)					0,00 \$	
Accessories						
F59 Surface for File Top - 914mm x 457mm (36" x 18")					0,00 \$	
Freestanding LED Task Light					0,00 \$	
Single Monitor Arm					0,00 \$	
Hardware (For Offerors to complete product description)						
					0,00 \$	
					0,00 \$	
					0,00 \$	
					0,00 \$	
Extended Total for Table 1B (Offeror not to complete - for evaluation purposes only):						0,00 \$
Grand Total for Goods (Tables 1A & 1B) (excluding Applicable Taxes) (Offeror not to complete - for evaluation purposes only):						0,00 \$

TABLE 2. TOTAL EVALUATED PRICE FOR THE FLOOR PLAN IN ANNEX F (FOR EVALUATION PURPOSES ONLY)	
Price for the Typical Floor Plan in Annex F, excluding Delivery and Installation and excluding Applicable Taxes:	0,00 \$

Instructions for Table 2: The Offeror must provide a separate Table including the breakdown of each Furniture Typicals styles (See Typicals in Annex F. Styles: W/S A1, W/S B1, W/S B2, W/S B3 and W/S C1 + Offices Types 1a, 1b, 2, 3, 4, 5 and 6). This breakdown must include, per Typical style, the name/description of each component, the quantity of each item required and the firm unit price per item. We also require the Offeror to give a Total price per Typical style multiplied by the total number of Workstation or Enclosed Offices required for the entire floor plan. This Table should be a reflection/a ventilation of the Total Price for the Floor Plan.

TABLE 3. SERVICES (DELIVERY, INSTALLATION AND RECONFIGURATION SERVICES DURING PERIODS 1 & 2)						
A	B	C	D	E	F	G
SERVICES						
Table 3-A. Services for Period 1	Firm % for delivery	Firm % for Installation	Grand Total for Tables 1A & 1B		N/A	
Delivery	0,00%	N/A	0,00 \$			
Installation	N/A	0,00%	0,00 \$			
Table 3-B. Services for Period 2	N/A	N/A	Estimated Hours	Firm Hourly Rate (\$) during Normal Working Hours	Firm Hourly Rate (\$) after Normal Working Hours	Extended Total
Delivery Normal Working Hours			250	0,00 \$	N/A	0,00 \$
Installation during Normal Working Hours			750	0,00 \$	N/A	0,00 \$
Delivery after Normal Working Hours			250	N/A	0,00 \$	0,00 \$
Installation after Normal Working Hours			750	N/A	0,00 \$	0,00 \$
Table 3-C. Other Services (Performed in Period 2)						
Round Cut-out/Grommet (during Normal Working Hours)	N/A	N/A	100	0,00 \$	N/A	0,00 \$
Rectangular Cut-out (Grommet) (during Normal Working Hours)			100	0,00 \$	N/A	0,00 \$
Reconfiguration services (on-site) (during Normal Working Hours)			500	0,00 \$	N/A	0,00 \$
Round Cut-out/Grommet (after Normal Working Hours)			100	N/A	0,00 \$	0,00 \$
Rectangular Cut-out (Grommet) (after Normal Working Hours)			100	N/A	0,00 \$	0,00 \$
Reconfiguration services (on-site) (after Normal Working Hours)			500	N/A	0,00 \$	0,00 \$
Grand Total for Services (excluding Applicable Taxes) (Offeror not to complete - for evaluation purposes only):						0,00 \$

ANNEX "E"
GOODS / SERVICES PRICING TABLE
Revision # 3

TABLE 4. EVALUATED PRICE (FOR EVALUATION PURPOSES ONLY)

Offeror to report the amount for the floor plan in Annex F (Table 2)	Offeror to report the amount for Total Services (Tables 3A, 3B and 3C)	Total Evaluated Price for Evaluation
0,00 \$	0,00 \$	0,00 \$

Cet amendement est émis pour répondre aux questions posées par les soumissionnaires potentiels :

Q96. À l'annexe A, partie 1, 5.13.1 stipule que les panneaux complémentaires doivent être composés d'un vitrage simple.

Veuillez confirmer que vitrage double est également acceptable.

R97. Le vitrage double n'est pas acceptable. Ce n'était pas l'intention de la conception d'avoir la tablette sur ou devant le panneau vitré. La compatibilité du double ou simple vitrage avec des accessoires ne doit pas être remise en question.

Q97 En ce qui concerne l'amendement 3, modifications à l'annexe E

Il semble que le tableau 3 sera utilisé pour déterminer le coût minimal et le tableau 4 sera utilisé pour déterminer la valeur du contrat.

Le total des biens (c'est-à-dire les coûts) dans le tableau 3 est basé sur les tableaux 1A et 1B; le total des tableaux 1A et 1B ne reflètent qu'une quantité de 1 de chaque composante requise pour exécuter le plan d'étage typique (ex. qté 1-24 "x32-37" panneau non-alimenté, etc.)

Vous ne pouvez pas déterminer équitablement le coût le plus bas sur le tableau 3. Le classement des soumissionnaires selon coûts (du plus haut au plus bas) basé sur le tableau 3 ne reflèterait pas le classement des soumissionnaires basé sur un plan d'étage réel. Le mélange des produits et le % des différentes composantes comprises dans une station de travail typique ou le plan d'étage va changer le classement des soumissionnaires en fonction du prix. L'évaluation financière telle quelle ne reflète par d'aucune manière la réalité. TPSGC fera l'octroi (financièrement) basé sur un seul critère (ie un item de chaque) mais fera les achats basés sur un autre (ie le produit réel intégré sur un étage complet). Le soumissionnaire qui obtiendra le projet adjugé basé sur le tableau 3 ne serait pas nécessairement le plus bas basé sur le coût réel du projet.

Une méthode plus juste et plus précise d'octroyer l'offre basée sur les coûts serait d'utiliser l'aménagement typique selon l'annexe E et d'ajouter la livraison et l'installation.

Pour s'assurer que TPSGC peut confirmer que tous les soumissionnaires répondent avec les quantités appropriées telles que vues sur le plan d'étage typique, veuillez ajouter une colonne à l'annexe E- Le tableau 1, afin de lister les quantités totales par code de produit et une colonne pour afficher le grand total par code de produit.

Ceci fournirait les données à TPSGC pour s'assurer qu'il n'y ait pas d'omissions involontaires, ce qui diminuerait artificiellement les prix des soumissionnaires et ceci apporterait une évaluation financière plus précise des prix soumissionnés et le classement serait un résultat plus juste. Si cette solution était apportée, le tableau 3 ne serait désormais plus nécessaire.

R97. Voir l'annexe E, révision #3, ci-jointe.

Vous référer à la révision # 3 de l'annexe E en fichier joint à cet amendement. L'offrant devra fournir un tableau séparé démontrant les composantes comprises dans chacun des types de stations de travail et de bureaux fermés comprises dans le plan d'étage typique fourni à l'amendement # 3 ainsi que les quantités requises pour chacune de ces composantes de manière à obtenir le total pour l'entièreté du prix du plan d'étage typique demandé au tableau no 4 de l'annexe E. Les quantités totales par items multipliées par les prix fermes par items seront additionnées pour obtenir le total des tableaux 1a et 1b du tableau 3 pour ainsi obtenir le prix total évalué aux fins d'évaluation financière.

Q98. Q/R #16 - Annexe A, 5.13 – la hauteur du panneau de base a été confirmée à une hauteur qui ne doit pas dépasser 36" de haut, mais les panneaux de 42" de haut sont encore présents dans l'annexe E. Veuillez supprimer les panneaux de base de 42" de haut de l'annexe E.

R98. Veuillez ne pas remplir les sections de l'annexe E qui se rapportent aux panneaux d'une hauteur de 1067 mm (42 pouces).

Q99. Q/R #63 – Cela ne répondre pas à la question. Vous pouvez avoir 2 bras de moniteur unique sur un poste commun ou 2 bras de moniteur uniques sur différents postes. Ce dernier vous permet d'installer les bras de moniteur simples à deux endroits différents à l'intérieur du poste de travail. Quelle version avez-vous besoin?

R99. Afin de clarifier, l'exigence est pour 2 bras de moniteurs uniques sur des poteaux distincts.

Q100. Q/R #66 – Sur une surface de travail de 30" de profond, en enlevant les 9 pouces du panneau de modestie = un caisson mobile d'au plus 21 pouces de profond. Considérant cela, est-ce qu'un caisson mobile de 18 ou 19 pouces de profond serait acceptable?

R100. Le caisson mobile demeurera à un minimum de 21 pouces de profondeur jusqu'à un maximum de 24 pouces de profondeur.

Q101. Q/R #84 – l'annexe E contient des panneaux ajoutables en tissus de 6" x 10 ", mais il devrait faire la liste des différentes largeurs de plus 6 "-10 " de hauteur. Veuillez corriger l'annexe E.

R101. L'annexe E doit inclure les panneaux en tissus ajoutables dans toutes les largeurs (610 jusqu'à 1372 mm, 24 – 54 pouces) pour une hauteur de 154-254 mm (6-10 pouces). Vous référer à l'annexe E modifiée jointe à cet amendement pour retrouver les lignes avec les grandeurs suivantes qui seront ajoutées au tableau 1A de l'annexe E.

610mm x 152-254mm (24" x 6-10")	762mm x 152-254mm (30" x 6-10")
914mm x 152-254mm (36" x 6-10")	1067mm x 152-254mm (42" x 6-10")
1219mm x 152-254mm (48" x 6-10")	1372mm x 152-254mm (54" x 6-10")

Q102. Q&R 94 et Partie 3 – Instructions pour la préparation des offres
La demande pour l'offre technique (Section 1) et l'offre financière (Section 2) exige des copies électroniques sur CD/DVD. Est-ce que le Canada et le client accepteraient que ces copies électroniques soient sur une clé USB plutôt que sur CD/DVD?

R102. Les copies électroniques sur CD/DVD ou sur une clé USB seront considérées acceptables. Les prix doivent apparaître dans l'offre financière seulement et ils ne doivent être indiqués dans aucune autre section de l'offre.

Q103. Bureaux fermés : La requête de prendre le plan d'étage typique et le multiplier par 9 augmente le risque pour le Canada de recevoir des soumissions fautives et potentiellement frauduleuses parmi les soumissions reçues.

Bien que nous comprenons le besoin de baser le prix global sur un plan d'étage typique, ceci permettrait de (pour 16 bureaux fermés sur un plan d'étage typique multiplié par 9) 144 bureaux fermés dans la période 1 et un surplus additionnel de 22 bureaux fermés en période 2 pour un total de 166 bureaux fermés alors que l'étendu du travail pour les phases totales détaillent un total de seulement 99 pour les deux périodes.

Nous suggérons que le total des bureaux fermés soit réduit à un total de 86 pour la période 1 et 13 pour la période 2 ou à un maximum de 11 bureaux fermés par plan d'étage typique pour une réflexion plus accrue du travail requis et pour assurer une précision plus vraie des prix soumis.

R103. Le tableau 5 n'est pas un facteur considéré dans l'évaluation du gagnant de l'offre à commandes et les quantités approximatives incluses dans le tableau ne

sont qu'à des fins d'information seulement dans le but de calculer le grand total approximative pour l'offre à commandes.

- Q104. L'annexe E – Tableau des prix pour les biens et les services, tableau 2 – Services (livraison, installation et services de reconfiguration durant les périodes 1 et 2) – Services pour la période 2.

Dans ce tableau, le Canada demande un taux horaire ferme de 250 heures pour les heures normales de travail et après les heures normales de travail et de 750 heures durant les heures normales de travail et après les heures normales de travail.

Il doit être noté que les différents manufacturiers ont des systèmes de panneaux très différents les uns des autres qui requièrent un temps variable d'assemblage, d'installation et de reconfiguration. Dans certains cas, un ensemble de 4 bureaux peut prendre une heure pour un manufacturier mais peut prendre jusqu'à 4 heures pour un autre. En conséquence, la demande ne peut être mesurée de façon précise l'une versus l'autre de telle sorte que 750 heures pour un manufacturier résulterait en un accomplissement de plus de travail qu'un autre. Le temps d'installation ou de reconfiguration ainsi que les dépenses fluctueraient de façon significative.

Nous recommanderions que le tableau 2B, Services pour la période 2, serait enlevé en entier afin d'assurer une répartition équitable des coûts. Alternativement, vous pourriez fournir à tous les soumissionnaires un plan d'étage et de reconfiguration dans le but d'obtenir un coût estimé et vous pourriez l'utiliser en tant que votre prix évalué pour cette section.

- R104. La précision n'est pas possible en respectant les besoins potentiels futurs du Canada. Veuillez revoir la partie 1, l'article 2.1 de la DOAC et revoir également l'annexe E ci-jointe. Les taux horaires vont demeurer dans l'évaluation.

- Q105. Q&R 95 et CTO 3 – Propriétaire « ... Dans le but que le tissu rencontre le « ACT Performance Guideline requirements » du CAN/CGSB 44.229.2008, section 6.1.4, est-ce que nous pouvons fournir une « lettre de conformité » de nos fournisseurs? Le Canada a répondu que « une lettre de conformité est acceptable ».

Nous avons toutes les informations de conformité indiquées à l'endos de nos cartons de tissus; si ceux-ci sont inclus dans la Section 1 : Soumission Technique, est-ce que le Canada sera satisfait que cette exigence sera remplie?

- R105. Le Canada acceptera seulement une lettre de conformité en tant que preuve que les tests requis dans le CTO 3 ont bien été faits par un laboratoire de test indépendant.

- Q106. Annex E – Tableau des Prix – Propriétaire. Le tableau des prix fourni par le Canada comprend des sections pour :

- Cloisons en tissus sans courant électrique
- Cloisons en tissus avec courant électrique sur un seul côté
- Cloisons en tissus avec courant électrique sur les deux côtés
- Composantes électriques

Nos systèmes de cloisons sont manufacturés de telle sorte que tous les panneaux sont exactement les mêmes, qu'ils soient destinés ou non à avoir des prises électriques. Lorsque nous installons les câbles et les composantes nécessaires d'un panneau électrique à la cloison avec l'endroit désigné pour les prises électriques et les accès. Cette méthode nous permet une flexibilité d'installation et de reconfiguration et n'importe quelle cloison peut aller à n'importe quel endroit.

Ce veut dire que nous ne faisons pas la différence entre une cloison avec prise électrique ou non et nous faisons un prix pour les câbles électriques et les composantes (duplex, etc.) séparément.

À la lumière de notre design nous aurons besoin d'une approche différente de celle proposée dans le tableau des prix. Nous proposons :

- De modifier le titre de « Non-Powered Fabric Panels » à « Fabric Panels »
- D'ajouter l'information pertinente au prix dans cette section renommée
- D'ajouter les lignes requises à la section des composantes électriques pour les câbles, etc. et d'inclure leurs prix respectifs et les quantités à cet endroit
- De ne pas compléter les sections « Single-Side Powered Fabric Panels » et « Double-Side Powered Fabric Panels »

Veuillez confirmer l'acceptation de ces modifications dans l'approche du tableau des prix.

R106. L'offrant doit soumissionner des prix tel que requis dans la DOAC et l'offrant doit tenir compte de tous les éléments appropriés requis dans son prix.

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.